



Al-Ta'rib

Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
IAIN Palangka Raya

Vol. 11, No. 1, June 2023, 65-80

p-ISSN 2354-5887 | e-ISSN 2655-5867

<https://doi.org/10.23971/altarib.v11i1.6167>



Teaching Arabic Language (Extra Lessons) to The International Class at The State Islamic University of Indonesia

تعليم اللغة العربية (الدروس الإضافية) للفصل الدولي الخاص في الجامعة الإسلامية

الحكومية بإندونيسيا

Luluk Humairo Pimada^{1*}, Nurui Aini², Zahrotul Isti'anah Marroh³,
Wildana Wargadinata⁴

^{1,2,3}Universitas Islam Negeri Sultan Aji Muhammad Idris Samarinda, Samarinda, Indonesia

⁴Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Malang, Indonesia

*E-mail: lulukhumairo@gmail.com

Abstract

The international class in the Islamic Education study program establishes Arabic as a language of instruction in its implementation of learning, yet not all students have good competences in Arabic. Therefore, Arabic learning is an additional program that is taught outside of regular class hours to practice Arabic skills. Thus, this study explained the implementation of the Arabic learning process in the Islamic Education Study Program in the international class carried out for the first semester students. This study used descriptive qualitative. Collecting data in this study was done by conducting observation and documentation based on Miles and Huberman's theory. Data analysis used in this study was based on the process of collecting data, data reduction, and conclusion. The study result shows that Arabic learning becomes one of the programs that helps students to master Arabic. The implementation of learning using Arabic as the language of instruction can be understood by the students and it even facilitates the communication between the students and the teacher to create a more active learning atmosphere.

Keywords: Arabic Skills, Arabic Learning, Arabic Mastery

Abstrak

Kelas khusus internasional pada program studi Pendidikan Agama Islam menjadikan Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar dalam pelaksanaan pembelajaran, namun tidak semua mahasiswa memiliki kemampuan yang baik dalam berbahasa Arab. Maka dari itu, pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan sebagai program tambahan yang diajarkan di luar jam pelaksanaan kelas reguler pada umumnya untuk melatih kemampuan Bahasa Arab tersebut. Penelitian ini menjelaskan tentang proses pelaksanaan pembelajaran Bahasa Arab pada

program studi Pendidikan Agama Islam pada program kelas khusus internasional yang dilaksanakan bagi mahasiswa semester satu. Penelitian ini menggunakan penelitian deskriptif kualitatif. Pengumpulan data dalam penelitian ini dengan cara observasi dan dokumentasi berdasarkan teori Miles dan Huberman. Analisis data yang digunakan berdasarkan proses pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, serta kesimpulan. Adapun hasil penelitian ini adalah proses pembelajaran Bahasa Arab menjadi salah satu program yang membantu mahasiswa untuk menguasai Bahasa Arab, sehingga pelaksanaan pembelajaran yang menggunakan Bahasa Arab sebagai bahasa pengantar dapat dimengerti dan dipahami oleh mahasiswa, bahkan memudahkan komunikasi antar mahasiswa dan para pengajar sehingga suasana pembelajaran tidak pasif.

Kata Kunci: Keterampilan Bahasa Arab, Pembelajaran Bahasa Arab, Penguasaan Bahasa Arab

المقدمة

الغة هي الأداة الأساسية لإقامة التواصل بين الناس كل اليوم في حياته، وبدون التواصل الجيد سيكون اختلاف التفاهم حتى يؤدي إلى عدم نقل المعلومات والمعرفة بشكل صحيح، خاصة إذا كانت في عملية التعليم سوف تؤثر إلى نتائج التعليم المطلوب لن تكون مثالية إذا لم يتم فهم التواصل. لقد أصبح هذا مهمًا في خضم إنشاء برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم التعليم الدراسة الإسلامية، حيث تعد اللغة العربية إحدى اللغات المختارة كلغة ثانية وينبغي تعلمها الطلبة في الفصل الدولي الخاص بقسم التعليم الدراسة الإسلامية.

مع ذلك، أن بعض الطلاب الذين لم يتقنوا اللغة العربية جيدًا لهم الرأي القائل بأن اللغة العربية هي واحدة من أكثر مجالات الدراسة تعقيدًا، وذلك لأن ليس لكل الطلبة في الفصل الدولي الخاص بقسم التعليم الدراسة الإسلامية لديهم المهارات الجيدة لإتقان اللغة العربية. ولكن، إن تعليم اللغة العربية هي الخصائص المتأصلة في الجامعات الإسلامية بإندونيسيا (Hasyim, 2015)، تعليم اللغة العربية هو الأساس الرئيسي الذي يصبح المعيار لتعلم مجالات الدراسة الإسلامية. في الواقع، أصبح هذا النظام تقليدًا يجب أن يلتزم به جميع الطلاب في مختلف مجالات الدراسة (Wahdah, 2018)، إما من ناحية الدراسات العامة أو الدراسات الإسلامية.

وضع السياسة حسب منهج التعليم في الجامعة أن تعليم اللغة العربية هي الدورات الاجبارية ومركز على منهاج التعليم إطار المؤهلات الوطني الإندونيسي كما قرار وزير التربية والتعليم والثقافة رقم ٧٣ لسنة ٢٠١٣. ولكل الجامعة الإسلامية بإندونيسيا لها الأساليب والاستراتيجيات الخاصة في تطوير تعلم اللغة العربية. خصوصاً لبرنامج الفصل الدولي الخاص ببناءها لكل الجامعة الإسلامية بإندونيسيا بشكل متنوعة، أولاً مثل بناء برنامج الفصل الدولي الخاص في جامعة الإسلامية الحكومية مولان مالك إبراهيم مالانج خاصة لكلية الشريعة الإسلامية، ثانياً بناء برنامج الفصل الدولي الخاص خاصة في قسم التعليم

الدراسة الإسلامية بجامعة الإسلامية الحكومية سلاتيغا، ثالثا بناء برنامج الفصل الدولي الخاص خاصة في قسم التعليم الدراسة الإسلامية بجامعة الإسلامية الحكومية سمارندا. رابعا بناء تعليم اللغة العربية بالأنشطة الإضافية في معهد الجامعة الإسلامية حبار (Maturedy et al., 2020) فإن تنفيذ تعليم العربية وبرنامج الفصل الدولي الخاص لكل الجمعة له الخصائص المختلفة حسب نتائج التعليم المرجوة، ولكن بشكل عام يتطلب على تطبيق ثنائي اللغة في تنفيذ التعليم.

كانت ثنائية اللغة في تنفيذ التعليم هي إحدى الخطوات المستخدمة لإنشاء جامعة عالمية، ولتنفيذ أهداف الإنجاز منها فتم الجامعة بالاستراتيجيات المختلفة (Bejinaru & Prelipcean, 2017) وتطبيق وتطوير التقنيات والأساليب والأشياء الأخرى التي لها دور في تحقيق أهداف الإنجاز من جامعة عالمية. فإن ثنائي اللغة (García & Lin, 2017) هي المصطلحات التي تعتبر جاهزة لمواجهة المنافسة التعليمية من حيث الجودة والكمية، عملية التعليم باستخدام اللغات الأجنبية كإتجاه بمعايير دولية. تطبيق اللغات الأجنبية لدورة التعليم أولا هي اللغة الإنجليزية لأنها اللغة الأجنبية الأولى حتى الآن وأصبحت معيارًا دوليًا في مختلف المجالات، ثانيا هي اللغة العربية لأنها مصادر واللغة المستخدمة في القرآن والحديث. فلذلك ينبغي لكل الطلبة أن تتعلم اللغة الإنجليزية واللغة العربية.

أما الدراسات السابقة التي تتعلق بهذا الموضوع هي بين عن تعريف الدراسة في الفصل الدولي الخاص حول جامعة الإسلامية (Zada, 2006) وتنفيذ السياسات ببرنامج الفصل الدولي الخاص بمرحلة الجامعية (Wardani, 2017) واستراتيجية لتطوير العلامة التجارية الدولية في جامعة الإسلامية الحكومية نحو الجامعة الدولية (Hasanah, 2017)، وتطوير المؤسسة التعليمية للموظفين التربويين لتوجه الجامعة بمعايير الجامعة الدولية (Agung & Santosa, 2017)، ومن تلك الدراسات المذكورة لم يتم فيها عن معرفة كيف تنفيذ عملية التعليم على أساس ثنائي اللغة وخاصة عملية التعليم باستخدام اللغة العربية، وأرادت الباحثة لشرح مايتعلق عن عملية التعليم باستخدام اللغة العربية في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى، نحوى عملية تعليم في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا، أهداف تعليم اللغة العربية بشكل العام والخاص، والمواد المستخدمة لتعليم اللغة العربية، واستراتيجيات المستخدمة في عملية التعليم اللغة العربية، وتنفيذ تقييم في عملية التعليم اللغة العربية لمعرفة كفاءة الطلبة.

المنهجية

تصميم البحث

استخدمت الباحثة مدخل البحث النوعي ببحث الميداني، قامت الباحثة بميدان البحث في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى بقسم التعليم الدراسة الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية سمارندا، وعقدت الباحثة البحث بعام الدراسي ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ قدر أربعة أشهر. أن أهداف البحث من هذه الدراسة هي معرفة أهداف تعليم اللغة العربية في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى بشكل العام والخاص، والمواد المستخدمة لتعليم اللغة العربية فيه، واستراتيجيات المستخدمة لعملية التعليم اللغة العربية فيه، وتنفيذ تقييم في عملية التعليم اللغة العربية لمعرفة كفاءة الطلبة.

تقنية جمع البيانات وتحليلها

أما مصادر البيانات هي محاضرو تعليم اللغة العربية وعددهم ١٠ محاضرا والمواد التعليمية المستخدمة في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى، ثم أسلوب جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة، والمقابلة، والوثائق باستخدام أدوات البحث دليل الملاحظة ودليل المقابلة وملفات من المادة الدراسية. أما تحليل البيانات منها بطريقة تحليل البيانات حسب النظرية مايلز وهوبرمان (١٩٩٤) وهي تتكون من ثلاثة مراحل وهي عملية جمع البيانات وتقليل البيانات وعرض البيانات. وهذه الخطوات هي جزء من عملية تحليل صحة بيانات البحث.

نتائج البحث ومناقشتها

أما مناقشة نتائج البحث لمعرفة كيف تنفيذ عملية التعليم على أساس ثنائي اللغة وخاصة عملية التعليم باستخدام اللغة العربية فقامت الباحثة بشرح عملية تعليم في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا، التي تتكون من أهداف تعليم اللغة العربية بشكل العام والخاص برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا، مواد الدراسية المستخدمة في تعليم اللغة العربية ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى، استراتيجيات المستخدمة في عملية التعليم اللغة العربية ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى، تنفيذ تقويم في عملية التعليم اللغة العربية ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى لمعرفة كفاءة الطلبة.

تعليم في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا تم تصنيف الطلبة في إندونيسيا على أنها متعلم غير عرب، على الرغم من أن غالبية الإندونيسيين مسلمون. أما في الواقع، ليس كل المسلمين يتعلمون اللغة العربية جيدًا، لأنهم لا يعرفون اللغة العربية إلا

كجزء من لغة القرآن والقراءات المستخدمة أثناء العبادة. حتى لا تكون المهارات اللغوية التي يمتلكها غالبية الطلبة جيدة وليست مثالية، يمكن ملاحظة ذلك عند الإجابة على الأسئلة التي يطرحها المعلم، وعند القيام بمهام كتابية مثل تجميع الأوراق أو المقالة العلمية، وكذلك المهام غير المكتوبة مثل الشرح آراء أو أفكار تتعلق بالمواد التعليمية، خاصة في المواد الإسلامية.

أما عملية التعليم في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا تستخدم اللغة الأجنبية لغير الناطقين بها (Hamidova et al., 2020) وهي اللغة الإنجليزية والعربية بحيث لغة التعليمات في تنفيذ عملية التعليم، فتم اختيار هاتين اللغتين وفقًا للأسباب مما ذكر في السابق. فإن تطبيق التعليم باستخدام اللغة الأجنبية لغير ناطقين بها لم يتم بشكل جيد إذا لم يكن مدعومًا بنظام وإدارة مناسبين. فلذلك، تكوين برنامج الفصل الدولي الخاص بالتعاون مع عدة جهات لها دور مهم في تطوير اللغة وبعضها بقسم تعليم اللغة، وبمركز تطوير اللغة، وجنبا إلى جنب مع المدرسين الذين لديهم خلفيات تعليمية وخبرة في تطوير اللغة وتطبيقها في عالم التربويين.

اتجاه ما يتعلق بجامعة عالمية تعطي الأولوية دائمًا لإتقان مهارات اللغة الأجنبية باعتبارها المفتاح الرئيسي لتنفيذ التعليم فيها، فينبغي لكل الطلبة في برنامج الفصل الدولي الخاص لها المهارات الأساسية في اللغات الأجنبية سواء اللغة الإنجليزية أو العربية. وإنما المجال العلمي تحت رعاية قسم التعليم الدراسة الإسلامية، أن المواد الدراسية المستخدمة في التعليم بإعطاء الأولوية لاستخدام اللغة العربية، يمكن رؤيته من توزيع المواد الدراسية بشكل العام والمؤسسي والإسلامي والاختياري. ومن المطلوب أن المواد الدراسية يطالب الطلبة لها قدرة على التحدث باللغة العربية خاصة في مجالات الدراسات الإسلامية، لأن المصادر المراجع المستخدمة أكثره مأخوذ من القرآن والأحاديث وكتب التراث الإسلامية (Andriani, 2015).

بناء على الكفاءة اللغوية لدى الطلبة في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى فيمكن تعريفها من هوية الكفاءة اللغوية في وقت مبكر بتصنيف قدرة لإتقان الكفاءة اللغوية حول المهارات والعناصر اللغوية، بإجراء الاختبار التحريري والاختبار الشفوي لتسهيل إدارة الفصل الدراسي بحيث عملية التعليم الجيد. ولمعرفة المهارات اللغوية للطلبة من البداية عن طريق تصنيف هذه القدرات، فمن الضروري إجراء اختبارات كتابية وشفوية. يتم ذلك لتسهيل إدارة الفصل (Warsono, 2016) بحيث يعمل التعلم بشكل جيد. أما قرار رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بسمارندا عن إدارة الفصل معيارًا قياسيًّا وهو عدد الطلبة لكل المرحلة الدراسية لا تقل من خمسة وعشرين طالبًا، بهدف أن تنفيذ التعليم بتحقيق أقصى تحديد ولكل الطلبة أن تستفيد وجود المدرس بشكل جيد داخل الفصل أو خارجه، بحيث يمكن للطلبة أن تسأل

عن المواد التي لم يتم فهمها وإتقانها، لا سيما القدرة على الاستفادة الوقت للتفاعل باستخدام اللغة الثانية بالحضور المحاور الذي لديه الخبرة في استخدام اللغة الثانية (اللغة العربية).

إذن، أن تعليم اللغة العربية الذي تمت برمجته على أنه التعليم المكثف، فقد تم اعتماده على نطاق واسع من قبل مجموعات مختلفة، لا سيما في المستوى الجامعي (Maturedy et al., 2020). لذلك وفقًا للباحثة، فإن إدارة عملية تعليم اللغة العربية لطلبة في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا، يجب أن تكون صحيحة من أجل الحصول على نتائج تتفق مع التوقعات المرجوة بناءً على الرؤية والرسالة ونتائج التعلم التي تمت صياغتها. لذلك يجب أن يكون للتعلم أهداف عامة وأهداف محددة من أجل تحقيق النتائج المرجوة.

أهداف تعليم اللغة العربية في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا

إن اللغة العربية هي اللغة المستخدمة لدى المسلمين والمسلمات ويسمى باللغة الدين الإسلام لكن بدون اللغة العربية لا يعرف الناس عن علوم الدين وعلوم الدينوية لأن اللغة العربية هي اللغة القرآن وهي مفتاح لجميع العلوم. والاستنتاج منها أن اللغة العربية هي تمثيل للدين الإسلام (Hamidah, 2019)، فأصبحت اللغة العربية جزءًا وتلقائيًا مهمًا من خلال التعليم، خاصة بالنسبة للمؤسسات التعليمية الإسلامية من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الجامعة (Wahyuni, 2017). على الرغم أن اللغة العربية هي اللغة الأجنبية للمجتمع الإندونيسي، فقد أصبحت اللغة العربية أولوية في التدريس والتعلم، وخاصة في مجال العلوم الإسلامية.

أما أهداف تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها (الطلبة الإندونيسية) هي استخدام اللغة العربية شفهيًا وكتابيًا بشكل صحيح وطلاقة وحرية للتواصل مع الأشخاص الذين يستخدمون هذه اللغة، وبعبارة أخرى إتقان المهارات الأربع لنتائج التعليم اللغة العربية بشكل العام، فمن الخاص أن أهداف تعليم اللغة العربية برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا حسب منهاج الدراسى هو فهم القرآن والحديث كمصدر للتعاليم الإسلامية، وفهم مصادر المراجع للدين والثقافة الإسلامية المكتوبة باللغة العربية، ويمكن التحدث وتكوين الجمل باستخدام اللغة العربية بشكل جيد، والتواصل باستخدام اللغة العربية.

لحظت الباحثة أن أهداف تعليم اللغة العربية في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا موجه نحو تحقيق الأهداف العامة المتوقعة للمتعلمين من غير العرب واحدة تلو الأخرى، كما ذكر ثعيمة والنقا فيما يتعلق بأهداف تعلم اللغة العربية لغير العرب

(Muradi, 2014) تتضمن على أربعة الأمور المهمة وهي: ١. فهم اللغة العربية بشكل صحيح أي الاستماع الواعي لظروف الحياة العامة، ٢. التحدث باللغة العربية كوسيلة للتواصل المباشر والتعبير عن الروح، ٣. قراءة اللغة العربية بسهولة وإيجاد المعاني والتفاعل معها، ٤. الكتابة بالعربية تعبيراً عن الظروف الوظيفية والتعبير عن الذات. وستصبح النتائج في هذا المجال رائدة في تطوير مناهج قياسية دولية موحدة (Nurbayan et al., 2021)، بالطبع من خلال اختبار نجاح تعلم اللغة العربية وفقاً للأهداف المتوقعة.

فاستنتاج منها أن تعليم اللغة العربية لدراسة الإسلامية مهمة وينبغي أن يحدد لجميع تعلم بما في ذلك تعلم اللغة العربية أهدافاً قبل عملية التعليم بوجود الأهداف الواضحة، من المتوقع أن يتم التعلم وفقاً للقيود المحددة (Khasanah, 2016). فأهداف تعليم اللغة العربية يجب أن تتكيف بمواقف وظروف الطلبة برنامج الفصل الدول الخاص بقسم الدراسة الإسلامية. ستؤثر أهداف التعليم على اختيار المواد الدراسية والطرق المستخدمة وأساليب التعليم في تنفيذها.

بالنسبة للوصف العام الذي يوضح أهداف تعليم اللغة العربية في برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم الدراسة الإسلامية في جامعة الإسلامية الحكومية سمارندا، فإن هذا يتوقع من الطلبة أن يكونوا قادرين على فهم اللغة العربية المستخدمة من قبل المعلم، كتابةً وتحديثاً، وذلك لتعميق وتعزيز هذه الأهداف، هناك حاجة إلى مواد تعليمية معينة لتحقيق كل مكون. ثم في المرحلة التالية، هناك بعض المواد التي تم تحديدها ليطم دراستها كشرط للطلاب لفهم استخدام اللغة العربية كلغة التدريس في التواصل أثناء تنفيذ التعلم.

مواد الدراسية المستخدمة في تعليم اللغة العربية ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى

قال "بانين" أن المواد التعليمية هي المادة التعليمية التي تصمم وترتب، ويستخدمها المدرس والطلبة في عملية التعليم أو التدريس (Muhammad Abdul Hamid, 2008). والمواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي أراد المدرس تقديمه للطلبة لتحقيق أهداف التعليم المعرفية أو المهارية أو الوجدانية وهي المضمون الذي يتعلمه الطلبة في علم ما. باضافة إلى المفاهيم السابقة يتضح بأنّ المواد التعليمية في عملية تعليم اللغة العربية هي مواد التي تتضمن فيها مجموعة من المعلومات والمهارات والمواقف المصممة بشكل منظوم حتى يتمكن المدرس والطلبة استخدامها في عملية تعليم اللغة العربية.

أما تقسم المواد الدراسية في برنامج الفصل الدولي الخاص ببحث مناهج التعليم المستخدمة بقسم الدراسة الإسلامية حسب مناهج التعليم إطار المؤهلات الوطني الإندونيسي (Noor, 2018) (R Tolinggi, 2020) فقسمت المواد الدراسية قسمين وهما اللقاء الدراسي الفردي، واللقاء الدراسي ولكل

اللقاءات فيه الدروس الإضافية لترقية كفاءة اللغوية وخاصة اللغة العربيّة نحوى المهارات اللغوية هي درس المفردات، والمحادثة، والنحو، والصرف، وتعليم الدراسة اللغة العربيّة تعقد الدروس الإضافية خارج الوقت الدراسية منذ الحصة الخامسة (في الساعة الثالثة مساءً) إلى الحصة الثامنة (في الساعة الثامنة ليلاً). ولكل المدرس بالدروس الإضافية له الخبرة الجيدة لتعليم اللغة العربيّة وله الكفاءة الجيدة باستخدام اللغة العربيّة بشكل التحريري والشفوي.

نالت الباحثة أن مواد الدراسة المستخدمة في تعليم اللغة العربيّة ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى، كما في هذا الجدوال التالي:

جدوال الدروس الإضافية والكتاب المستخدم في برنامج الفصل الدولي الخاص للمستوى الأولى

الرقم	المواد التعليمية	الكتاب المستخدم
١	إلقاء المفردات	دروس اللغة (جزء ١)
٢	حفظ القرآن	الجزء ٣٠ (سورة قصيرة)
٣	تعليم اللغة العربية	اللغة العربيّة للحياة (جزء ١)
٤	تعليم النحو	الجرومية
٥	تعليم الصرف	أمثلة التصريفية
٦	حفظ المفردات	دروس اللغة (جزء ١)

وتم اختيار واستخدام هذه المواد التعليمية وفقاً لاحتياجات الطلبة، حيث يتم تدريس تعلم اللغة العربيّة في المرحلة المبتدئة من مواد بسيطة كعاصمة لتطوير المهارات اللغوية في المرحلة التالية. إعطاء مادة المفردات مناسبة بقول رشدي وغيره "لن يتقن شخص اللغة إذا لم يتقن مفردات اللغة" (Tho'imah et al., 1989)، فلذلك مادة المفردات يعلم كل يوم لزيادة المعلومات عن مصطلحات اللغة العربيّة لدنالطبة لأنها جزء من العناصر اللغة العربيّة وتعليم المفردات مهمة في تعليم اللغة الثانية لغير ناطقين بها (Mofareh, 2015)، يعتمد تعليم المفردات على نظرية سياق اللغة وهي (Rusdy Ahmad Tha'imah, 1986) لفهم اللغة تحريريا وشفهيا، ومحادثة الجيدة بشكل العادية أو الموقفية، وكتابة الرسمية أو غير الرسمية، ولشرح الكلمة بخلال سياقها أو تحليل معنى الكلمة.

وباتالى أن تعليم المفردات هي المادة الأساسية لمرحلة المبتدئة (Hijriyah, 2018) مثل تعليم مادة المرات في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى فإن تعليم المفردات فيها علاقة واثقة بين المواد

التعليمية المستخدمة كما ذكر في الجدول، مع أن المادة المستخدمة تحتاج بوجود تعليم المفردات ومنها نالت الطلبة المعلومات الجيدة التي لم يعرف من قبل ولن يتكلم بدون المفردات بكلام الصحيح ويسمى لن يفهم بين المتكلمين مقصود أو معنى مما مطلوب.

أولا علاقة بين تعليم مادة المفردات وتعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب العربية للحياة هي لتسهيل ولترقية المهارات الأربع (الإستماع، القراءة، الكلام، والكتابة) لطلابنا. ثانيا علاقة بين تعليم مادة المفردات وتعليم مادة النحو والصرف لترقية مهارة القراءة والكتابة مع إتقان عناصر اللغوية حول تركيب الجملة حسب القواعد الصحيحة بشكل التحريرى أو الشفوي. ثالثا علاقة بين تعليم مادة المفردات وتعليم حفظ القرآن فيها علاقة هي لزيادة ولتسهيل معرفة ومفهوم معنى من كلمة المكتوبة في القرآن الكريم. امطلاقا من هذه العبارة أن تعليم مادة المفردات في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى لها دورة مهمة في تعليم اللغة العربية لأن من هذه مادة ستكون المبادئ التعليمية لنيل الكفاءة اللغوية ولإتقانها. أما تعليم اللغة العربية بمادة النحو والصرف فيه غرض الخاص لوصول إلى هدف التعليم لاتقان على كفاءة الطلبة بقراءة الكتب التراث أو قراءة الكتب العلمية وكتابة الكلمة أو الجمل العربية الصحيحة حسب قواعدها (Effect et al., 2021)، وهذا مطابقا بهدف بناء برنامج الفصل الدولي الخاص بقسم التعليم الدراسة الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية سمارندا. مع أن لكل الطلبة لها الواجبات في كتابة المقالات العلمية منذ مستوي الثالث إلى نهاية دراساتها وهي كتابة البحث العلمي وقبل كتابه ينبغي لطلبة أن تقرأ كتب والمقالات التي تتعلق موضوع البحث. لذلك، ترتبط مادة النحو والصرف بالقدرة القراءة والكتابة، بحيث لا يمكن فصل أحدهما عن الآخر.

استراتيجيات المستخدمة في عملية التعليم اللغة العربية ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى

إن استراتيجيات التعليم المستخدمة أن يناسب بمواد التعليمية ومن تلك المواد المذكورة فاستخدام استراتيجية التعليم متنوعة حسب مادة المدروسة، مع ذلك، ينبغي أن يطابق استخدام الاستراتيجية وخصائص الطلبة وبيئة التعليمية بالتقنيات المستخدمة والمواد المدروسة (Gocer, 2008)، إذا لم يطبق في عملية التعليم فيوجد المشكلات المتنوعة فأصبحت عقبات لتحقيق أهداف التعليم المرجوة بحيث يكون لها تأثير على حصول النتائج الطلبة (Aziz et al., 2016).

إن المدرس اللغة العربية له دور مهم في عملية التعليم للمعلم له الواجبات والمسؤوليات في توفير المعارف والمعلومات إلى الطلبة (Darmadi, 2015)، فإنه ليس من الأمور السهلة في التنفيذ إذا كان المدرس يعتمد على مهاراته اللغوية نفسه بدون ممارسة الاستراتيجيات في تقديم المواد التعليمية. وللمعلم له

الاستراتيجيات المتعددة لتعاونها بالطرق والتقنيات المختلفة لنقل المواد التعليمية لجعل بيئة التعليمية الممتعة حتى يقبل الطلبة المواد المدرسة بفهم جيد إما داخل الفصل أو خارج الفصل. استخدم المدرس استراتيجية التعليم بمقارنة الطريقة والتقنية والوسائل التعليمية حسب مادة التعليمية، وتم استخدام المدرس طريقة المباشرة (Arif, 2019) لتعليم مادة المفردات، إن طريقة المباشرة تستخدم لإلقاء المفردات الجديدة ووسائل التعليم مثل الصورة أو الأدوات أو البطاقة المصورة (Pimada et al., 2020) ثم وضع المدرس المفردات في جملة المفيدة والقصيرة والبسيطة مع الكتابة المفردات أو الكلمة على السبورة، ثم ألقيا المدرس أمام الطلبة وأمر المدرس لكل الطلبة أن تعيد الكلمة بعد إلقائها مرة عديدة. وبجانب ذلك الأمور طلب المدرس لكل الطلبة أن يجعل الجملة المفيدة والقصيرة وأن يذكرها معرفة كفاءة الطلبة إذا يوجد الأخطاء فيه فقام المدرس بالاصلاح والبيان مما الصواب، ثم أمر المدرس الطلبة أن تكتب المفردات على الكراسة.

أما تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب العربية للحياة قام المدرس بالطرق والاستراتيجيات المتنوعة حسب محتوى في الكتاب العربية للحياة حول العناصر اللغوية وهي الحوارات الاتصالية والمفردات والتراكيب أما حول المهارات اللغوية هي مهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة. قام المدرس تعليم الحوارات الاتصالية ومهارة الكلام بطريقة المباشرة والاتصالية (Khoiriyah, 2012)، إن المواد المكتبة في الحوارات الاتصالية ومهارة الكلام متساوين وغرض منها في تعليم اللغة العربية هي معرفة أصوات من الحرف الهجائية ولنطق الحرف الهجائية بمخرج الحرف الصحيح فعلاقتها بمهارة الكلام هي لتطبيق المعلومات المدروسة من الحوارات الاتصالية شفها وإلقاء الكلمة الجيدة والصحيحة.

بجانب ذلك الأمور أن محتوى عن الحوارات تتعلق بمهارة الإستماع من خلال استماع أصوات الكلمة في الحوارات، وينبغي لكل الطلبة أن يتقن عدة مهارات لاستماع الجيد وهي تعرف على الأصوات العربية ومخرجاتها، القدرة على التمييز بين الحروف المختلفة، تعرف على معنى مفردات اللغة العربية، قدرة على الانتباه طوال الوقت عند تعليم الاستماع، هناك دافع لمواصلة الاستماع، معرفة التغيرات التي تحدث في المعنى نتيجة التغيرات في ضغوط الصوت (Hasan, 2017). فاستنتاج منها أن طريقة السمعية - اللغوية مطابقة (Alemi & Tavakoli, 2016) بهذا تعليم لترقية مهارة الاستماع.

وبجانب مما ذكر، أن مادة تعليم حول المفردات والتراكيب تتعلق بمهارة الكلام والقراءة والكتابة لأن لكل واحد منها لا ينفصل بعضها ببعض، فقام المدرس بطريقة واستراتيجية المتنوعة لربط جميع المحتوى كما سبق ذكرها أن تعليم المفردات غرضها لترقية كفاءة من مهارة الكلام (Susanto, 2017)، مع أن طريقة المستخدمة هي طريقة المباشرة والاتصالية. أما علاقة المفردات ومهارة القراءة هي لزيادة ولسهولة الطلبة

عند قراءة العبارة العربيّة في المقالات والمجلات والكتب العلمية باستخدام القواعد اللغة العربيّة الجيدة. أما بين التراكيب ومهارة الكتابة تستخدم فيه تعليم المادة النحو والصرف كأداة لمساعدة حتى تناولت الطلبة نتائج التعليم وهي إنقان الكفاءة اللغة العربيّة تحريراً.

وجدت الباحثة أن استخدام وسائل التعليم لكل مواد التعليم متنوعة حسب الاحتياجات هو شيء مهم (Ilmiani et al., 2020) لمساعدة تنفيذ التعليم بين المدرس والطلبة إما بشكل المطبوعة وغير المطبوعة. مع أن تتطور وسائل التعليم بناءً على متطلبات العصر واحتياجات المجتمع، ثم تتطور وسائل التعليم من خلال التكنولوجيا بحيث يجب تعديل اختيار وسائل التعليم والتكنولوجيا المستخدمة في التعليم بالمواد التعليمية ونتائج التعلم المستهدفة.

بناءً على هذه الحقائق، يجب التخطيط لاستخدام الاستراتيجيات في تنفيذ التعلم بشكل صحيح ويجب أن يكون وفقاً لاختيار المواد التعليمية واحتياجات الطلاب والأوقات. وذلك لخلق جو تعليمي ملائم، وهناك تفاعل تواصل بين المعلمين والطلاب لتحقيق أقصى قدر من الإنجاز. لأنه إذا كان التخطيط استراتيجيات التعلم لا يتوافق مع الحقائق في المجال، فسيؤدي ذلك إلى عملية التعليم التي غير مكتملة.

تنفيذ تقويم في عملية التعليم اللغة العربيّة ببرنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى لمعرفة كفاءة الطلبة

إن البيان مما سبق ذكره مرتبطة بتنفيذ تقييم في عملية التعليم اللغة العربيّة إما من خلال تعليم المواد حول العناصر اللغة ومهارات اللغة، مع أن تنفيذ التقويم هو الخطة النهائية من مجال التعليم لمعرفة الكفاءة أو القدرة أو نتائج التعليم (Indriana, 2018). ولكن قبل تنفيذ التقويم في تعليم لابدل أن يعرف ويفهم المدرس عن مبادئ الأساسية (Miladya, 2018) لنيل نتائج التقويم نفسها وهي الاستمرارية أي أن التقييم لا ينبغي أن يتم بشكل عرضي لأن تعليم اللغة العربيّة بحد ذاته عملية مستمرة، شامل أي تنفيذ تقييم لجميع الأشياء المتعلقة بتعليم اللغة العربيّة كمواضيع تقييم، عادل وموضوعي ينبغي للمعلم أن يكون عادلاً وليس محاباة في إجراء التقييمات و أن يكون موضوعياً وفقاً لقدرات الطلبة، تعاونية بين المدرس وجميع الأطراف التعليمية (أولياء الطلبة، جميع المدرسين، مدير ومنسق لكل المواد التعليمية، الطلبة نفسها)، عملي باستخدام أداة التقييم المناسبة حسب الاحتياج إما بشكل الاختبار أو غير الاختبار.

أما تنفيذ التقويم في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى لمعرفة كفاءة الطلبة تنقسم إلى القسمين وهما باستخدام الامتحان لنصف الفصل الدراسي وعقد حين اللقاء الثامنة والامتحان النهائية وعقد حين اللقاء الرابع عشر. تنفيذ التقييم باستخدام نوع الاختبار وفقاً للمادة التي يتم تدريسها

(Ridho, 2018)، كتقسم تعليم اللغة العربيّة إلى فئتين وهما بشكل التحريرية والشفوية، وأن يطبق تنفيذ التقييم حسب احتياجة الكفاءة اللغوية.

بجانب ذلك، إن نوع الإختبار كأداة التقييم واستخدم تعليم مادة المفردات وتعليم مهارة القراءة والكلام نوعا الإختبار الشفوي، أما تعليم مادة التراكيب وتعليم مهارة الكتابة باستخدام نوع الإختبار التحريرية، وتعليم مهارة الاستماع باستخدام الإختبار الشفوي إذا كان الأمر من المدرس أن يذكر الطلبة مما سمعها وباستخدام الإختبار التحريرية إذا كان الأمر أن يكتب أو أن يملء العبارة أو النصوص في التريبات لممارسة لداالطلبة. لا يقتصر تنفيذ التقييم في عملية التعليم لمعرفة نتائج تعليم لداالطلبة نفسها، ولكن يجب استخدام التقييم لتنظيم وتنفيذ إدارة التعليم الذي لا يزال غير مثالي، بينما يجب أن يحفظ السلعة الجيدة للحفاظ على الجودة والكمية في عملية التعليم.

الخاتمة

حصلت هذه الدراسة بأن تعليم اللغة العربيّة (دروس الإضافة) في فصل الدولي الخاص للمستوى الأولى بقسم التعليم الدراسة الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية سماندا شيء مهم من خلال التعليم، لأن دروس الإضافة هو أحد الأنشطة الداعمة لمساعدة الطلبة في تحسين كفاءة اللغوية، حيث أن اللغة العربيّة هي اللغة المستخدمة كلغة التدريس في المحاضرات. إلى جانب ذلك، يجب أن يكون تنفيذ التعليم مدعوماً باختيار المواد واستخدام الإستراتيجية والطريقة ووسائل التعليم التي تدعم بعضها بعضاً ووفقاً لاحتياجات الطلبة.

تم المواد التعليمية في تدريسها بوجود جدول تعليم دروس الإضافة حول إلقاء المفردات، حفظ القرآن، تعليم اللغة العربيّة (باستخدام كتاب اللغة العربيّة للحياة)، تعليم النحوى، تعليم الصرف، حفظ المفردات. فإن اللغة العربيّة يتم دعمها بعد ذلك بالطرق المباشرة والأساليب التواصلية والأساليب السمعية اللغوية. بينما كانت الإستراتيجية المختارة هي استخدام العديد من وسائل التعليم المطبوعة وغير المطبوعة مثل الكتب والصور لتقديم أمثلة على التصور في شكل أفلام وفيديو وغيرها لترقية كفاءة اللغوية عند الطلبة. والخطة الأخيرة من عملية التعليم هي تنفيذ التقويم مع أن تنفيذه في برنامج الفصل الدولي الخاص لمستوى الأولى تُعقد حسب قرار منهاج الدراسية وهو الامتحان لنصف الفصل الدراسي والامتحان النهائية بشكل تحريري والشفوي.

- Agung, I., & Santosa, A. (2017). Dinamika LPTK Menuju Perguruan Tinggi Kelas Dunia (World Class University/WCU). *Perspektif Ilmu Pendidikan*, 31(1), 43–54. <https://doi.org/10.21009/pip.311.6>
- Alemi, M., & Tavakoli, E. (2016). Audio Lingual Method. *3rd International Conference on Applied Research in Language Studies 2.1.Modern, January 2016*, 1–5. <https://sriartini46.wordpress.com/2013/06/29/audio-lingual-method/>
- Andriani, A. (2015). Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan Islam. *Ta'allum: Jurnal Pendidikan Islam*, 3(1), 39–56. <https://doi.org/10.21274/taalum.2015.3.1.39-56>
- Arif, M. (2019). Metode Langsung (Direct Method) dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Al-Lisan: Journal Bahasa & Pengajarannya*, 4(1), 44–56. <https://journal.iaingorontalo.ac.id/index.php/al/article/view/605>
- Aziz, A. A., Ibrahim, M. A., Shaker, M. H., & Nor, A. M. (2016). Teaching Technique of Islamic Studies in Higher Learning Institutions for Non-Arabic Speakers: Experience of Faculty of Quranic and Sunnah Studies and Tamhidi Centre, Universiti Sains Islam Malaysia. *Universal Journal of Educational Research*, 4(4), 755–760. <https://doi.org/10.13189/ujer.2016.040412>
- Bejinaru, R., & Prelipcean, G. (2017). Successful Strategies to be Learnt from World-Class Universities. *Proceedings of the International Conference on Business Excellence*, 11(1), 350–358. <https://doi.org/10.1515/picbe-2017-0037>
- Darmadi, H. (2015). Tugas, Peran, Kompetensi, dan Tanggung Jawab Menjadi Guru Profesional. *Jurnal Edukasi*, 13(2), 161–174. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.31571/edukasi.v13i2.113>
- Shidqi, M., & Mudinillah, A. (2021). The Effect of Nahwu Learning Understanding for The Insyaa'Ability of AFL Students in West Sumatra/Fahm An-Nahw wa Atsaaruh 'alaa Qudrah Al-Insyaa' ladaa Thullaab Qism Ta'liim Al-Lughah Al-'Arabiyyah bi Sumatra Al-Gharbiyyah. *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, 9(2), 225-236. doi:<https://doi.org/10.23971/altarib.v9i2.3105>
- García, O., & Lin, A. (2017). Extending Understandings of Bilingual and Multilingual Education. *Bilingual and Multilingual Education, Encyclopedia of Language and Education, January 2017*. <https://doi.org/10.1007/978-3-319-02258-1>
- Gocer, A. (2008). Teaching Strategies and Class Practices of the Teachers who Teach Turkish as a Foreign Language (A Qualitative Research). *Journal of Social Sciences*, 4(4), 288–298. <https://doi.org/10.3844/jssp.2008.288.298>
- Hamidah, H. (2019). Arabic Language: between Learning Necessity and Responsibility. *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, 7(1), 35–44.

<https://doi.org/10.23971/altarib.v7i1.1472>

- Hamidova, S., Xayriniso, G., & Mahliyo, U. (2020). Development of Professional Competence in Learning Foreign Languages for Students of Non-Language Higher Education Institutions. *EPR International Journal of Research and Development (IJRD)*, 5(1), 193–195. <https://doi.org/10.36713/epra2016>
- Hasan, H. (2017). Keterampilan Mengajar Bahasa Arab Materi Istimewa Menggunakan Media Lagu. *Ittihad Jurnal Komunikasi Dan Informasi Antar PTAIS-KOPERTAIS* XI, 15(28), 41–51. <https://doi.org/https://dx.doi.org/10.18592/ittihad.v15i28.1932>
- Hasanah, S. M. (2017). Strategi Membangun Global Brand Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Negeri (PTKIN) Menuju World Class University. *J-MPI*, 2(2), 128–141. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.18860/jmpi.v2i2.5476>
- Hasyim, M. (2015). Andragogi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *ARABIYAT: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 2(1), 31–42. <https://doi.org/10.15408/a.v2i1.1512>
- Hijriyah, U. (2018). *Analisis Pembelajaran Mufrodad dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah (Sebuah Analisis Isi Penerapan Kurikulum di Madrasah Ibtidaiyah untuk Menghasilkan Bahan Ajar)*.
- Ilmiani, A. M., Ahmadi, A., Rahman, N. F., & Rahmah, Y. (2020). Multimedia Interaktif untuk Mengatasi Problematika Pembelajaran Bahasa Arab. *Al-Ta'rib: Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, 8(1), 17–32. <https://doi.org/10.23971/altarib.v8i1.1902>
- Indriana, D. (2018). Evaluasi Pembelajaran dan Penilaian Autentik dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Al-Ittihad: Jurnal Keilmuan Dan Kependidikan Bahasa Arab*, 10(2), 34–52. <https://doi.org/10.32678/al-ittihad.v10i02.1245>
- Khasanah, N. (2016). Pembelajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Urgensi Bahasa Arab Dan Pembelajarannya Di Indonesia). *An-Nidzam: Jurnal Manajemen Pendidikan Dan Studi Islam*, 3(2), 39–54. <https://doi.org/10.33507/an-nidzam.v3i2.16>
- Khoiriyah, R. L. (2012). Pengaruh Metode Eklektik Terhadap Hasil Belajar Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas X Ma Manahijul Huda Ngagel Dukuhseti Pati. *Lisanul' Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching*, 1(1), 1–7. <https://doi.org/10.15294/la.v1i1.1509>
- Maturedy, F., Hidayanti, P. N. Y., & Haikal, H. (2020). Ta'lim al-Muhadatsah bil Lughah al-Arabiyah fi al-Ansyithah al-Idhafiyah lithalabah Ma'had al-Jamiah. *Al-Ta'rib (Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab)*, 8(2), 117–130. <https://doi.org/https://doi.org/1023971/altarib.v8i2.2185>
- Miladya, J. (2018). Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Konferensi Nasional Bahasa Arab I*, 20(01), 19. <https://prosiding.arab-um.com/index.php/konasbara/article/view/21>

- Mofareh Alqahtani. (2015). The Importance of Vocabulary in Language Learning and How to be Taught. *International Journal of Teaching and Education*, 3(3), 21–34. <https://doi.org/10.20472/te.2015.3.3.002>
- Muhammad Abdul Hamid. (2008). *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*.
- Muradi, A. (2014). Tujuan Pembelajaran Bahasa Asing (Arab) di Indonesia. *Al-Maqoyis*, 1(1), 128–137. <http://jurnal.uin-antasari.ac.id/index.php/maqoyis/article/viewFile/182/123>
- Noor, F. (2018). Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab di Perguruan Tinggi. *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab*, 2(1), 1. <https://doi.org/10.29240/jba.v2i1.305>
- Nurbayan, Y., Sauri, S., & Sanusi, A. (2021). Developing an International Standardized Arabic Language Education Curriculum: Introducing a Conception-Focused Design and Outcome. *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, 9(2), 155–172. <https://doi.org/10.23971/altarib.v9i2.3264>
- Pimada, L. H., Toba, R., & Rasyidi, A. W. (2020). Learning of Imla' Using Flashcards on Writing Skill at Islamic Elementary School Level in Samarinda. *Idzihar: Journal of Arabic Language Teaching, Linguistics, and Literature*, 3(1), 1–16. <https://doi.org/https://doi.org/10.22219/jiz.v3i111682>
- R Tolinggi, S. O. (2020). Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab Berparadigma Integrasi-Interkoneksi Mengacu KKNI dan SN-DIKTI. *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, 8(2), 177–200. <https://doi.org/10.23971/altarib.v8i2.2104>
- Ridho, U. (2018). Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab*, 20(01), 19. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1124>
- Rusydy Ahmad Tha'imah. (1986). *Al-Marja' fi Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li alNâthiqîn bi Lughâtin Ukhra*.
- Susanto, A. (2017). the Teaching of Vocabulary: a Perspective. *Jurnal KATA: Penelitian Tentang Ilmu Bahasa & Sastra*, 1(2), 182–191. <https://doi.org/10.22216/jk.v1i2.2136>
- Tho'imah, R. A., Royyan, M. H., & Ghani, A. A. A. (1989). *Ta'lim al Arabiyyah lighairi al Naathiqiina Biha; Manahijuhu wa Asalibuhu*. <https://www.unhcr.org/publications/manuals/4d9352319/unhcr-protection-training-manual-european-border-entry-officials-2-legal.html?query=excom> 1989
- Wahdah, N. (2018). Ta'stir Ikhtilaf al-Jinsi fi Ikhtiyari Istiratijiyat Ta'lim al-Lughah al-Arabiyah Laday at-Talabah Lighairi Qismi Tarbiyah al-Lughah al-Arabiyah fi Jamiah Palngkaraya al-Islamiyah al-Khukumiyah. *Al-Ta'rib (Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab)*, 6(2), 169–183. <https://doi.org/10.23971/altarib.v6i2.1072>

- Wahyuni, I. (2017). Bahasa Arab dalam Konteks Simbol Agama (Analisis terhadap Tujuan Pembelajaran pada Perguruan Tinggi). *Zawiyah: Jurnal Pemikiran Islam*, 3(2), 79–92. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.31332/zjpi.v3i2.720>
- Wardani, M. C. (2017). Program Kelas Internasional Pada Perguruan Tinggi. In *Tesis: Universitas Brawijaya*.
- Warsono, S. (2016). Pengelolaan Kelas dalam Meningkatkan Belajar Siswa. *Jurnal Manajer Pendidikan*, 10(2), 469–476. <https://ejournal.unib.ac.id/index.php/manajerpendidikan/article/view/1298>
- Zada, K. (2006). Orientasi Studi Islam di Indonesia: Mengenal Pendidikan Kelas Internasional di Lingkungan PTAI. *INSANIA: Jurnal Pemikiran Alternatif Kependidikan*, 11(2), 258–270. <https://doi.org/10.24090/insania.v11i2.179>

COPYRIGHT NOTICE

Authors retain copyright and grant the journal right of first publication with the work simultaneously licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) that allows others to share the work with an acknowledgement of the work's authorship and initial publication in this journal.

